

## OmniScan X3 et OmniScan X3 64

# Appareils de recherche de défauts par ultrasons PA/UT Guide d'utilisation abrégé

---

## Utilisation prévue de l'appareil

---

L'appareil de recherche de défauts OmniScan X3 est conçu pour effectuer des inspections non destructives de matériaux commerciaux et industriels. Ne l'utilisez pas à d'autres fins que celles auxquelles il a été conçu.

### NOTE

Les appareils de recherche de défauts OmniScan X3 et OmniScan X3 64 sont ci-après nommés OmniScan X3, sauf en cas d'indication contraire.

---

## Manuel d'instructions

---

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement le *Manuel de l'utilisateur – OmniScan X3 et OmniScan X3 64* et le *Manuel de l'utilisateur – Logiciel OmniScan MXU*. Servez-vous du produit de la façon décrite. Le manuel de l'utilisateur contient l'information essentielle pour l'utilisation sûre et efficace de ce produit Evident. Gardez ce guide et les manuels de l'utilisateur en lieu sûr et à portée de main.

## Mots-indicateurs de sécurité

---



### DANGER

Signale un danger imminent et attire l'attention sur une procédure, une utilisation ou toute autre indication qui, si elle n'est pas bien suivie ou respectée, causera la mort ou des blessures graves.

---



### AVERTISSEMENT

Signale un danger potentiel et attire l'attention sur une procédure, une utilisation ou toute autre indication qui, si elle n'est pas bien suivie ou respectée, pourrait causer des blessures graves, voire provoquer la mort.

---



### ATTENTION

Signale un danger potentiel et attire l'attention sur une procédure, une utilisation ou toute autre indication qui, si elle n'est pas bien suivie ou respectée, pourrait causer des blessures corporelles mineures ou modérées, des dommages matériels – notamment au produit –, la destruction du produit ou d'une de ses parties, ou la perte de données.

---

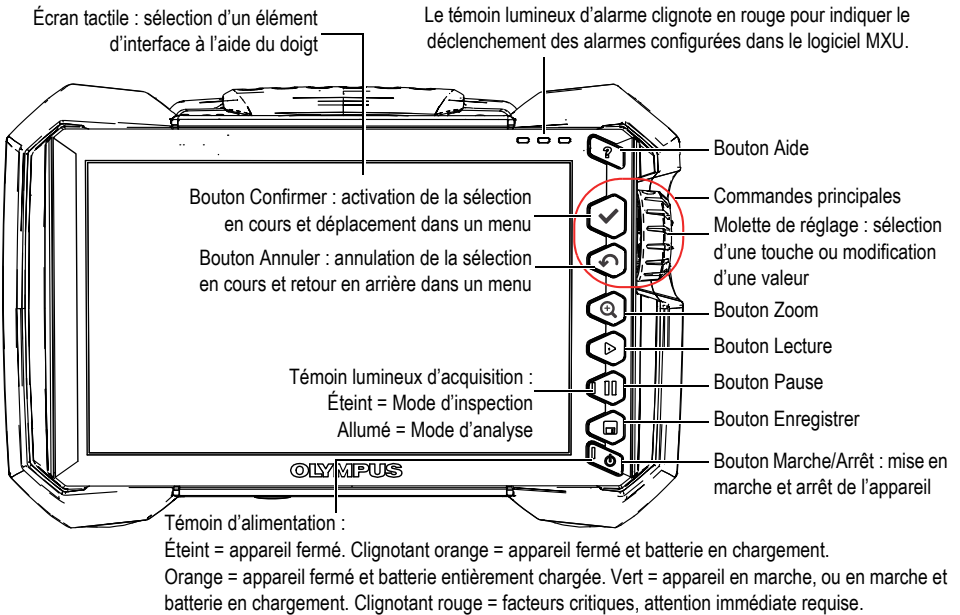
# Contenu de l'emballage

L'emballage de l'appareil comprend ce qui suit :

- Appareil de recherche de défauts OmniScan X3
- Mallette de transport
- Batterie Li-ion (1)
- Protecteur d'écran (1)
- Adaptateur d'alimentation c.c.
- Cordon d'alimentation (varie selon les pays)
- Clé USB vide à des fins de transfert de fichiers
- Clé de réseau sans fil (le modèle varie selon les pays)
- Clé USB comprenant la dernière version du logiciel OmniPC 5.x et des manuels d'utilisation.  
Comprend :
  - Logiciel de l'appareil
  - Guide d'utilisation abrégé – OmniScan X3 et OmniScan X3 64
  - Manuel de l'utilisateur – OmniScan X3 et OmniScan X3 64
  - Manuel de l'utilisateur – Logiciel OmniScan MXU

## Vue d'ensemble — Appareil et ports de connexion

Veuillez lire toutes les précautions de sécurité avant d'utiliser l'appareil, y compris « Précautions relatives aux batteries » à la page 6 et « Avertissements relatifs à l'alimentation électrique » à la page 7.

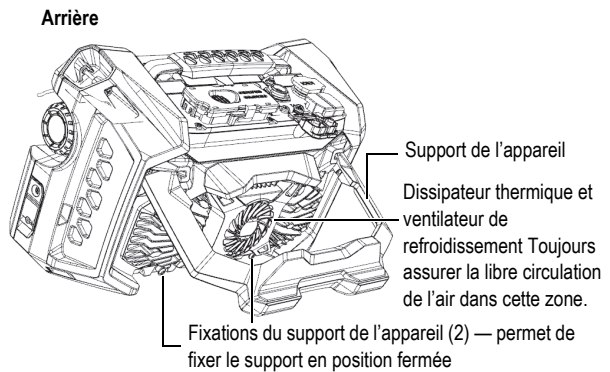
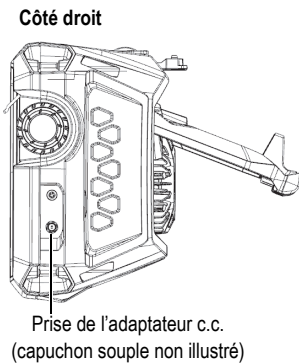
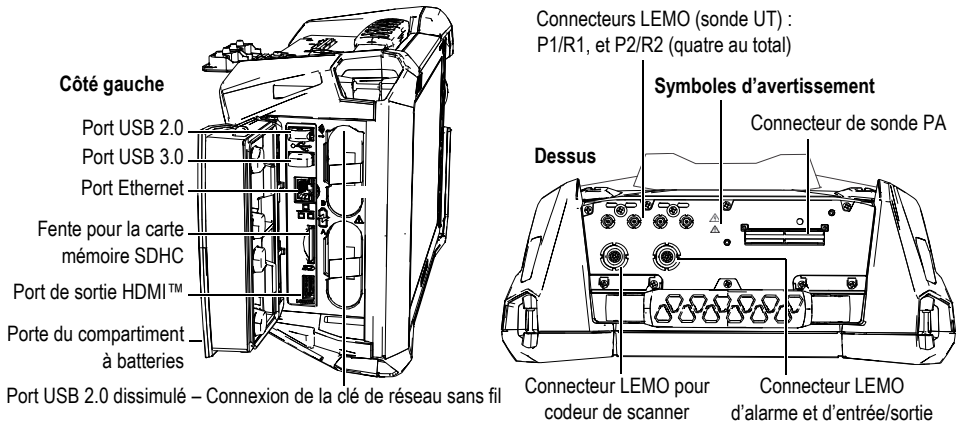




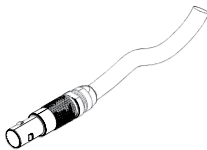
**ATTENTION**



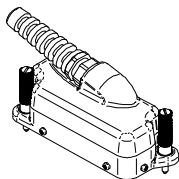
Pour éviter tout risque de choc électrique, ne touchez pas aux conducteurs internes des connecteurs de sonde. La tension du conducteur interne des connecteurs UT peut atteindre 350 V, et la tension du conducteur interne du connecteur PA peut atteindre 120 V. Les symboles d'avertissement placés entre les connecteurs vous mettent en garde contre le risque de choc électrique.



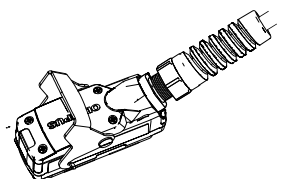
**Connecteurs compatibles**



Connecteur LEMO



Connecteur PA classique



Connecteur PA à mécanisme de verrouillage

## Pour charger une batterie

**IMPORTANT**

- Avant de charger la batterie, consultez « Précautions relatives aux batteries » à la page 6.

- La température ambiante maximale pour permettre le chargement de la batterie de l'appareil est de 30 °C. Au-delà de cette température, la batterie ne se chargera pas, même si l'appareil peut fonctionner jusqu'à une température ambiante de 45 °C.
  - Au moment de l'expédition, les batteries Li-ion ne sont pas complètement chargées. Vous devez les charger durant deux à trois heures avant de les utiliser pour faire fonctionner l'appareil.
- 



### AVERTISSEMENT

L'adaptateur d'alimentation c.c. de l'OmniScan X3 (réf. : OMNI-A-AC [U8767093]) est conçu seulement pour alimenter l'appareil et pour charger les batteries lithium-ion (réf. : OMNI-A-BATT [U8760010]). Ne tentez pas de recharger d'autres types de batteries ou d'utiliser d'autres types de chargeurs-adaptateurs que ceux recommandés par Evident, par exemple le chargeur de batterie externe offert en option (réf. : OMNI-A-CHRG [U8767077]). Cela pourrait causer une explosion et/ou des blessures. N'essayez pas d'alimenter ou de charger d'autres types d'équipements électroniques à l'aide de l'adaptateur d'alimentation c.c. (réf. : OMNI-A-AC [U8767093]) ou du chargeur de batterie externe (réf. : OMNI-A-CHRG [U8767077]), à moins que le manuel ne donne des instructions contraires. Une mauvaise utilisation de l'adaptateur d'alimentation c.c. ou du chargeur de batterie externe peut causer l'explosion des batteries ou de l'appareil et entraîner des blessures graves, voire provoquer la mort.

---

- ◆ Branchez l'OmniScan X3 à l'adaptateur d'alimentation c.c., lequel doit être connecté à une source d'alimentation c.a. appropriée.

OU

Insérez une batterie dans le chargeur de batterie externe optionnel (réf. : OMNI-A-CHRG [U8767077]), lequel doit être connecté à une source d'alimentation c.a. appropriée.

La procédure de recharge de la batterie est la suivante lorsque celle-ci se trouve dans l'appareil :

– Si l'appareil est éteint :

Lorsque l'appareil est éteint et connecté à une source d'alimentation c.c., il charge automatiquement la batterie.








Le témoin d'alimentation clignote en orange pour indiquer que la batterie est en cours de chargement. Lorsque la recharge est terminée, le témoin d'alimentation affiche une couleur orange fixe. La recharge complète de la batterie peut prendre jusqu'à 3 heures lorsqu'elle est complètement déchargée (moins de 5 % de la charge restante).

– Si l'appareil est en marche :

Quand l'appareil est en marche et connecté à une source d'alimentation c.c. il charge automatiquement la batterie. Le témoin d'alimentation s'affiche en vert lorsque le chargement s'effectue pendant que l'appareil fonctionne.

Puisque l'appareil fonctionne, la source d'alimentation c.c. dispose de moins de puissance pour recharger la batterie. Dans ce cas, huit (8) heures peuvent être nécessaires pour recharger une batterie complètement déchargée.

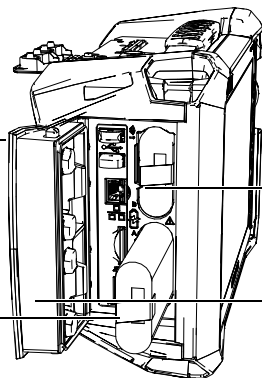
Les différents aspects des témoins indicateurs de charge des batteries sont illustrés ci-après.

-  Batterie absente ou incorrectement installée
-  Batterie complètement chargée (appareil déconnecté de l'adaptateur c.c.)
- 32 %
 Niveau de charge de chacune des batteries (pourcentage combiné restant). Le niveau de charge s'affiche par incréments de 10 % (de 0 % à 100 %).
-  Batteries en cours de chargement (l'intérieur clignote) et pourcentage de charge atteint
-  Batteries complètement chargées (appareil connecté à l'adaptateur c.c.)
-  Température trop élevée pour permettre le chargement
-  Température trop élevée pour permettre le fonctionnement, ou température critique (clignotement rapide)

## Pour retirer et installer une batterie

1. Ouvrez la porte du compartiment à batteries en appuyant sur les deux loquets de verrouillage.

2. Poussez la batterie vers l'intérieur, et puis tirez la languette vers la gauche pour extraire la batterie.



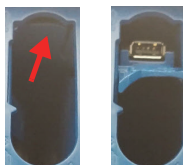
3. Aligned la rainure de la nouvelle batterie avec l'encoche du compartiment, poussez la batterie jusqu'au fond, et puis tirez-la vers la droite pour la fixer en place.

4. Fermez la porte du compartiment à batteries et assurez-vous que les deux loquets se verrouillent lorsque la porte se referme.

## Pour insérer une clé de réseau local sans fil


La clé de réseau local sans fil fait partie des inclusions standards dans l'emballage de l'OmniScan X3.

◆ Pour accéder au port, il faut retirer la batterie du haut, appuyer sur le petit couvercle situé dans le haut à l'intérieur du compartiment, et ouvrir le couvercle.




## Pour mettre l'appareil en marche

---

1. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt () pendant une seconde.  
Le système démarre et effectue une vérification de la mémoire, et puis l'écran d'accueil s'affiche.  
Si un problème du système survient pendant la phase de démarrage, le témoin d'alimentation indique le type de problème au moyen d'un code de couleurs.
2. Appuyez sur la touche appropriée pour lancer l'application souhaitée ou pour configurer des connexions, comme celle d'une clé USB, d'un réseau local sans fil ou du système infonuagique.

## Pour arrêter l'appareil

---

1. Appuyez rapidement sur le bouton Marche/Arrêt () .
2. Appuyez sur la touche de **mise hors tension** dans la fenêtre de confirmation pour éteindre l'appareil.

### IMPORTANT

Si l'appareil ne réagit pas après une courte pression du bouton Marche/Arrêt (ou après que vous ayez appuyé sur la touche de **mise hors tension**), appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et maintenez-le enfoncé pendant au moins cinq secondes. Cela permettra de lancer la séquence de fermeture. Toutefois, en procédant de cette façon, votre configuration NE SERA PAS enregistrée.

---



### ATTENTION

Ne tentez jamais d'éteindre l'appareil en débranchant toutes les sources d'alimentation; cela pourrait entraîner l'échec du prochain démarrage.

---

## Précautions relatives aux batteries

---



### ATTENTION

- Avant d'éliminer une batterie, vérifiez les lois et règlements locaux en vigueur et respectez-les.
- Le transport des batteries Li-ion est régi par les Recommandations relatives au transport des marchandises dangereuses des Nations Unies. Les gouvernements, les organisations intergouvernementales et les autres organisations internationales doivent suivre les principes présentés dans ces recommandations, afin de contribuer à l'harmonisation mondiale des principes liés à ce domaine. Parmi ces organisations, mentionnons l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI), l'Association du transport aérien international (IATA), l'Organisation maritime internationale (OMI), le ministère des transports des États-Unis (USDOT), Transports Canada (TC), et d'autres. Veuillez communiquer avec le transporteur pour connaître les règlements en vigueur avant d'expédier des batteries Li-ion.
- Pour la Californie (États-Unis) seulement :  
La batterie CR contient du perchlorate et peut requérir une manipulation particulière. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter le site Web suivant :  
<http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.
- N'ouvrez pas, n'écrasez pas et ne percez pas les batteries; agir autrement pourrait causer des blessures.

- Ne brûlez pas les batteries. Tenez-les loin du feu et d'autres sources de chaleur extrême. L'exposition des batteries à des sources de chaleur extrême (plus de 80 °C) peut causer une explosion ou des blessures.
- N'échappez pas les batteries, ne les cognez pas et ne les soumettez pas à d'autres mauvais traitements, car cela pourrait exposer le contenu corrosif et explosif des cellules.
- Ne court-circuitez pas les bornes des batteries. Un court-circuit peut causer des blessures, de graves dommages aux batterie et les rendre inutilisables.
- N'exposez pas une batterie à l'humidité ou à la pluie; cela pourrait causer un choc électrique.
- Chargez les batteries seulement au moyen de l'appareil de recherche de défauts OmniScan X3 ou d'un chargeur de batterie externe approuvé par Evident.
- N'utilisez que les batteries fournies par Evident.
- N'entreposez pas les batteries si le niveau de charge est inférieur à 40 %. Avant de les entreposer, assurez-vous que le niveau de charge se situe entre 40 % et 80 %.
- Pendant l'entreposage, maintenez le niveau de charge des batteries entre 40 % et 80 %.
- Retirez les batteries de l'appareil lorsque vous entreposez celui-ci.

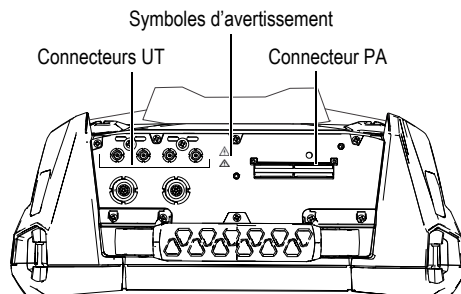
## Avertissements relatifs à l'alimentation électrique



**ATTENTION**



- Pour éviter tout risque de choc électrique, ne touchez pas aux conducteurs internes des connecteurs de sonde. La tension du conducteur interne des connecteurs UT peut atteindre 350 V, et la tension du conducteur interne du connecteur PA peut atteindre 120 V. Les symboles d'avertissement placés entre les connecteurs vous mettent en garde contre le risque de choc électrique.
- L'appareil ne doit être raccordé qu'à une source d'alimentation du type indiqué sur la plaque signalétique.
- Evident ne peut garantir la sécurité électrique de l'appareil s'il est alimenté ou rechargé à l'aide d'un cordon d'alimentation non autorisé.



## Élimination de l'appareil

Avant de jeter l'OmniScan X3, assurez-vous de respecter la réglementation locale en vigueur.

## Marques de commerce

«HDMI», «HDMI High-Definition Multimedia Interface» et le logo HDMI sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis ou ailleurs.

Le logo SD est une marque de commerce de SD-3C, LLC.



Tous les noms de produit sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs titulaires respectifs et de tiers.

---

**EVIDENT CANADA, 3415, Rue Pierre-Ardouin, Québec (QC) G1P 0B3  
Canada**

EvidentScientific.com

Imprimé au Canada • © Evident 2022. Tous droits réservés.

Traduit de DMTA-20103-01EN – Rev. 6, September 2022



50 %

Référence : Q7780040



DMTA-20103-01FR  
Rév. 6, Septembre 2022



Imprimé sur du papier  
Rolland Hitech50 contenant  
50 % de fibres  
postconsommation.